

THE TRANSPORT AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS

ARTICLE 1

The Government of Canada and the Government of the Union of Soviet Socialist Republics desire to conclude an Agreement with the aim of establishing air transport services between their respective territories, hereinafter referred to as follows:

For purposes of this Agreement: (a) "Agreement" shall mean this Agreement and the Annex thereto;

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
I Texte de l'Accord	5
II Annexe	17
III Tableau de Routes	19

ARTICLE 2

Each Contracting Party shall grant to the other Contracting Party the rights enumerated in the Annex to this Agreement for the purpose of establishing scheduled services performed by aircraft for the public transport of passengers, goods or mail (hereinafter called "agreed services") on the routes therein specified.

ARTICLE 3

1. Each Contracting Party shall have the right to designate, by diplomatic note, an airline to operate the agreed service on any route specified in the Schedule of Routes for such a Contracting Party.

2. Each Contracting Party shall have the right to substitute by diplomatic note another airline for that previously designated.

ARTICLE 4

1. The aeronautical authorities of each Contracting Party, upon receipt of a notice of designation by one Contracting Party, shall grant to the airline so designated the appropriate authorization to operate the agreed service for which that airline has been designated. Such an authorization shall be granted subject to the provisions of Article 7 of this Agreement and with a minimum of delay consistent with the laws of that country.

2. The aeronautical authorities of one Contracting Party may require the airline designated by the other Contracting Party to satisfy them that it is